

# BPI-S Español

Inventario de los problemas de conducta para individuos con problemas intelectuales - Forma Corta

Johannes Rojahn, Ph.D.

(Translated by Yadira I. Torres, PsyD and Angie Carrillo, PsyD, 2024)

## El Paciente

Número de identificación: \_\_\_\_\_

Edad: \_\_\_\_\_ años \_\_\_\_\_ meses; Género: \_\_\_\_\_ masculino \_\_\_\_\_ femenino

Etnia/Raza: \_\_\_\_\_

Discapacidad Intelectual: \_\_\_\_\_ no DI \_\_\_\_\_ Nivel del DI desconocido \_\_\_\_\_ Leve (CI=56-70) \_\_\_\_\_ Moderado (CI=41-55) \_\_\_\_\_ Severo (CI=26-40) \_\_\_\_\_ Profundo (CI<26)

## Persona Que Contesta

Relación al paciente: \_\_\_\_\_

Tiempo que normalmente pasas con el paciente por día: \_\_\_\_\_

¿Cuánto tiempo conoce al paciente? \_\_\_\_\_

## Instrucciones

A continuación encontrarás definiciones amplias seguidas por oraciones específicas describiendo tres tipos de problemas de conducta: conductas autolesivas (oraciones 1 a 8), conductas agresivas/destructivas (oraciones 9 a 18) y conductas estereotipadas (oraciones 19 a 30). Indique qué comportamientos ha observado en esta persona durante los últimos dos meses, al hacer un círculo el número en las columnas apropiadas (1) con qué frecuencia ocurre típicamente un comportamiento descrito y (2) qué tan serio es el problema del comportamiento. Si el comportamiento no ha ocurrido durante los últimos dos meses y por lo tanto no plantea ningún problema, marque "nunca/ningún problema" ("0"). Si el comportamiento ha ocurrido, califique la frecuencia aproximada de su ocurrencia y su gravedad (use las definiciones a continuación; tenga en cuenta que no se aplica ninguna escala de gravedad para comportamiento estereotipado).

	Problema Leve	Problema Moderado	Problema Severo
Comportamiento Autolesivo	El comportamiento ocurre pero no causa daño significativo a el individuo (p. ej., enrojecimiento temporal de la piel, hematomas leves).	El comportamiento puede causar un daño moderado al individuo (p. ej., moretones moderados, rascarse la piel o las heridas repetidamente).	El comportamiento puede causar daños moderados a graves al individuo (p. ej., morder y romper la piel, ojos rasgados, fracturas de huesos) problemas menores o mayores que requieran intervención médica.
Agresion / Destrucción	El comportamiento ocurre pero no causa daño significativo a otras personas (p. ej., enrojecimiento temporal de la piel, hematomas leves); o interrupción o daño leve a la propiedad, (p. ej., objetos lanzados, muebles inclinados, puertas tiradas, comidas dañadas, pintura rayada). El artículo no requiere reparación o reemplazo.	El comportamiento puede causar daño moderado a otras personas (p. ej., hematomas moderados, rascar la piel, rascar heridas repetidamente); o daño moderado a la propiedad (p. ej., cortinas rotas, muebles parcialmente roto). El artículo requiere reparación pero se puede utilizar.	El comportamiento puede causar daños moderados a graves a otras personas (p. ej., morder y romper la piel, ojos rasgados, fracturas de huesos) problemas requieren intervención médica de menor or mayor escala; o daños significativos a la propiedad. El artículo requiere reparación y no puede ser usado.

## COMPORTAMIENTO AUTOLESIVO

El comportamiento autolesivo (CA) causa daño al cuerpo de la persona; p.ej., el daño ya ha ocurrido o se debe esperar si el comportamiento no se trató. CA ocurren repetidamente de la misma manera una y otra vez, y son característicos de esa persona.		Nunca	Frecuencia promedio de ocurrencia				Gravedad del problema		
			Mensualmente	Semanalmente	Diario	Cada Hora	Leve	Moderado	Severo
1	Automorderse	0	1	2	3	4	1	2	3
2	Golpearse en la cabeza	0	1	2	3	4	1	2	3
3	Golpearse el cuerpo (excepto la cabeza) con la propia mano o con cualquier otra parte del cuerpo	0	1	2	3	4	1	2	3
4	Auto-rascarse	0	1	2	3	4	1	2	3
5	Pica (ingerir artículos no alimentarios)	0	1	2	3	4	1	2	3
6	Introducir objetos en la nariz, los oídos, el ano, etc.	0	1	2	3	4	1	2	3
7	Halarse el cabello (arrancar mechones de cabello)	0	1	2	3	4	1	2	3
8	Rechinar los dientes (evidencia de dientes molidos)	0	1	2	3	4	1	2	3

## AGRESIÓN / COMPORTAMIENTO DESTRUCTIVO

Los comportamientos agresivos o destructivos son ataques deliberados y dirigidos a otras personas o bienes.		Nunca	Frecuencia promedio de ocurrencia				Gravedad del problema		
			Mensualmente	Semanalmente	Diario	Cada Hora	Leve	Moderado	Severo
9	Golpear a otros (as)	0	1	2	3	4	1	2	3
10	Patear a otros(as)	0	1	2	3	4	1	2	3
11	Empujar a otros(as)	0	1	2	3	4	1	2	3
12	Morder a otros(as)	0	1	2	3	4	1	2	3
13	Agarrar y halar a otros(as)	0	1	2	3	4	1	2	3
14	Rascar a otros(as)	0	1	2	3	4	1	2	3
15	Pellizcar a otros(as)	0	1	2	3	4	1	2	3
16	Verbalmente abusivo(a) con otros(as)	0	1	2	3	4	1	2	3
17	Destruir objetos (p. ej., tirar sillas, romper mesas, romper ropa)	0	1	2	3	4	1	2	3
18	Intimidar: ser malo o cruel (p. ej., agarrar juguetes o comida de otros/as)	0	1	2	3	4	1	2	3

## COMPORTAMIENTO ESTEREOTIPADO

Los comportamientos estereotipados parecen inusuales, extraños o inapropiado para la persona promedio. Son actos voluntarios que ocurren repetidamente de la misma manera una y otra vez, y son característicos de esa persona. Sin embargo, los comportamientos NO causan daño físico.		Nunca	Frecuencia promedio de ocurrencia			
			Mensualmente	Semanalmente	Diario	Cada Hora
19	Mecerse, movimientos corporales repetitivos	0	1	2	3	4
20	Oler objetos o su propio cuerpo	0	1	2	3	4
21	Agitar o sacudir los brazos	0	1	2	3	4
22	Manipular (p. ej., voltear, girar) objetos	0	1	2	3	4
23	Movimientos repetitivos de manos y/o dedos	0	1	2	3	4
24	Gritar	0	1	2	3	4
25	Caminar, saltar, rebotar, correr	0	1	2	3	4
26	Frotarse	0	1	2	3	4
27	Mirar las manos u objetos	0	1	2	3	4

28	Posturas corporales extrañas	0	1	2	3	4
29	Aplaudir	0	1	2	3	4
30	Hacer muecas	0	1	2	3	4

**Puntuaciones Totales**

	Frecuencia	Gravedad
Comportamiento Autolesivo		
Agresion		
Comportamiento Estereotipados		